

фикации экономики Гуама и разработки конкретных программ помощи и экономического развития для этой территории;

7. *напоминает* о своих соответствующих резолюциях о военных базах в колониальных и несамоуправляющихся территориях, признает, что наличие военных баз может явиться фактором, препятствующим осуществлению Декларации, и вновь выражает свою решительную убежденность в том, что наличие военных баз на Гуаме не должно препятствовать осуществлению народом этой территории своего неотъемлемого права на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией, а также целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций;

8. *настоятельно призывает* управляющую державу в сотрудничестве со свободно избранными органами власти и представителями народа Гуама обеспечить неотъемлемое право народа этой территории пользоваться своими природными ресурсами путем принятия эффективных мер, гарантирующих право народа владеть и распоряжаться этими природными ресурсами и устанавливать и осуществлять контроль над их будущим освоением;

9. *просит* управляющую державу по-прежнему прибегать к помощи специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций в деле ускорения прогресса во всех секторах национальной жизни Гуама;

10. *предлагает* Специальному комитету продолжать поиски наилучших путей и средств осуществления Декларации в отношении Гуама, включая направление выездной миссии в консультации с управляющей державой для наблюдения за конституционным референдумом, для получения информации из первоисточников о положении в этой территории и для выяснения мнений народа Гуама о его будущем политическом статусе, и представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать четвертой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

81-е пленарное заседание,
13 декабря 1978 года

33/34. Вопрос о Виргинских островах Соединенных Штатов

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос о Виргинских островах Соединенных Штатов,

изучив соответствующие главы доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам ²⁵,

ссылаясь на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, содержащую Декларацию

²⁵ Там же, том I, главы III и V, и том II, глава XXVI.

о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и на все другие резолюции и решения Организации Объединенных Наций, касающиеся Виргинских островов Соединенных Штатов,

отмечая активное сотрудничество со стороны управляющей державы как посредством ее активного участия в работе Специального комитета, так и благодаря ее готовности принимать выездные миссии в малые территории, находящиеся под ее управлением,

напоминая о докладе выездной миссии Организации Объединенных Наций 1977 года на Виргинские острова Соединенных Штатов ²⁶,

заслушав заявление управляющей державы ²⁷,

1. *утверждает* главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, относящуюся к Виргинским островам Соединенных Штатов ²⁸;

2. *вновь подтверждает* неотъемлемое право народа Виргинских островов Соединенных Штатов на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

3. *вновь подтверждает* свою убежденность в том, что вопросы размера территории, географического положения и ограниченности ресурсов ни в коей мере не должны приводить к отсрочкам в осуществлении Декларации в отношении этой территории;

4. *просит* правительство Соединенных Штатов Америки в качестве управляющей державы и впредь в консультации со свободно избранными органами власти и представителями народа Виргинских островов Соединенных Штатов принимать все необходимые меры, с тем чтобы народ территории мог полностью осуществить свое право на самоопределение согласно соответствующим положениям Устава Организации Объединенных Наций и Декларации;

5. *просит* управляющую державу поощрять дальнейшее конструктивное обсуждение вопроса о политическом и конституционном статусе территории и принять такие дополнительные меры, которые обеспечат сохранение самобытности и культурного наследия народа Виргинских островов Соединенных Штатов;

6. *настоятельно призывает* управляющую державу в консультации со свободно избранными органами власти и представителями народа Виргинских островов Соединенных Штатов обеспечить неотъемлемое право народа этой территории

²⁶ Там же, тридцать вторая сессия, Дополнение № 23 (A/32/23/Rev.1), том IV, глава XXVII, приложение.

²⁷ Там же, тридцать третья сессия, Четвертый комитет, 26-е заседание, пункты 1—9.

²⁸ Там же, тридцать третья сессия, Дополнение № 23 (A/33/23/Rev.1), том III, глава XXVI.

пользоваться своими природными ресурсами путем принятия эффективных мер, гарантирующих право народа владеть и распоряжаться этими природными ресурсами и устанавливать и осуществлять контроль над их будущим освоением;

7. *выражает мнение* о том, что меры по содействию экономическому развитию Виргинских островов Соединенных Штатов являются важным элементом в процессе самоопределения, и в этих целях призывает управляющую державу вместе со свободно избранными органами власти и представителями народа Виргинских островов Соединенных Штатов принять все необходимые меры для создания в территории жизнеспособной и стабильной экономики;

8. *просит* управляющую державу и впредь прибегать к помощи специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций в целях развития и укрепления экономики Виргинских островов Соединенных Штатов;

9. *предлагает* Специальному комитету продолжить рассмотрение этого вопроса на своей следующей сессии, включая возможность направления новой выездной миссии на Виргинские острова Соединенных Штатов в соответствующее время и в консультации с управляющей державой и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее тридцать четвертой сессии.

81-е пленарное заседание,
13 декабря 1978 года

33/35. Вопрос о Бермудских островах, Британских Виргинских островах, Каймановых островах, острове Монтсеррат и островах Теркс и Кайкос

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос о Бермудских островах, Британских Виргинских островах, острове Монтсеррат, Каймановых островах и островах Теркс и Кайкос,

изучив соответствующие главы доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам²⁹,

ссылаясь на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, содержащую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и на все другие резолюции и решения Организации Объединенных Наций, касающиеся перечисленных выше территорий, в частности на резолюции 32/29 и 32/30 Генеральной Ассамблеи от 28 ноября 1977 года,

принимая во внимание заявление управляющей державы, касающееся перечисленных выше территорий³⁰,

²⁹ Там же, том I, главы III—V, и том III, главы XXI—XXV.

³⁰ Там же, тридцать третья сессия, Четвертый комитет, 24-е заседание, пункты 23—30.

отмечая постоянную готовность управляющей державы предоставить независимость народам территорий, находящихся под ее управлением, на основе четко выраженных ими пожеланий и чаяний в этом отношении и провозглашенную ею политику содействия возникновению свободных и демократических политических институтов в этих территориях,

сознавая необходимость ускорения прогресса в направлении полного осуществления Декларации в отношении упомянутых территорий,

учитывая конструктивные результаты, которые могут быть достигнуты в результате направления выездных миссий Организации Объединенных Наций в колониальные территории и которые являются эффективным средством выяснения положения в посещаемых территориях, и вновь выражая свою убежденность в том, что направление таких миссий необходимо для обеспечения надлежащей информации из первоисточников, касающейся политических, экономических и социальных условий в этих территориях и мнений, пожеланий и чаяний народов этих территорий,

сознавая, что данные территории требуют постоянного внимания и помощи со стороны Организации Объединенных Наций в достижении их народами целей, изложенных в Уставе Организации Объединенных Наций и в Декларации,

принимая во внимание особые обстоятельства, связанные с географическим положением и экономическими условиями этих территорий, и подчеркивая необходимость диверсификации и дальнейшего укрепления их экономики в качестве первоочередной задачи с целью содействия экономической стабильности и ослабления их зависимости от колебаний экономической деятельности,

1. *утверждает* главы доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, относящиеся к Бермудским островам, Британским Виргинским островам, Каймановым островам, острову Монтсеррат и островам Теркс и Кайкос³¹,

2. *вновь подтверждает* неотъемлемое право народов этих территорий на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

3. *вновь подтверждает* свою убежденность в том, что вопросы размера территорий, географического положения и ограниченности ресурсов ни в коей мере не должны приводить к отсрочкам в осуществлении Декларации в отношении соответствующих территорий;

4. *призывает* правительство Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии

³¹ Там же, тридцать третья сессия, Дополнение № 23 (A/33/23/Rev.1), том III, главы XXI—XXV.